



12de
JAARGANG
No. 1634

De Arubaanse Courant

VRIDAG
15 MEI
1953

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V. —
Redacteur: G. Schagen. —
Abonnement f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067. — Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277.

Carrier
1953 UNITS OFFER:
DOUBLE COOLING
DOUBLE DEHUMIDIFYING
DOUBLE FILTERING
call 1493
E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.
Phone 1493

Ike acht tijd niet rijp voor overleg op hoog niveau

Roden moeten eerst bewijs van goede trouw leveren

McCarthy eist Britse verontschuldiging voor Attlee's uitspraken

„Tot op heden heb ik geen bewijzen gezien van de goede trouw van de Russen, waardoor een conferentie tussen de leiders van de Westerse mogendheden en van de Sowjet Unie gerechtvaardigd zou zijn,” aldus verklaarde President Eisenhower op zijn wekelijkse persconferentie. Hij vernieuwde overigens het inmenen van een positie standpunt, hetzij vóór, hetzij tegen het voorstel van Churchill. Hij zei dat het over het algemeen onverstondig te vinden om voor de regeling van internationale geschillen te vertrouwen op bijeenkomsten van staatschefs. Het gaat er tenslotte om, aldus Eisenhower, dat, als de staatschefs bijeenkomen, er enig uitzicht moet zijn, dat de besprekingen, die zij voeren, ook tot resultaten leiden.

Attlee wierp knuppel in hoenderhok

Eisenhower zei tijdens zijn persconferentie ook, dat hij niet geloofde dat de verschillen tussen Engeland en Amerika ten aanzien van Russische en Koreaanse kwesties zo diepgaand zijn, als sommigen geloven. Ten aanzien van de opmerking van Attlee over de geringe vredeswil van sommige Amerikanen, zei Eisenhower: „Ik heb nog niemand in Amerika ontmoet, die geen vrede wenst.”

MacCarthy ziedend

Intussen heeft de opmerking van Attlee heel wat Senatoriale tongen in beweging gebracht. Het meest verontwaardigd was wel Senator MacCarthy. Deze zei onder meer: „Als de Britten zich van de strijd in Korea willen terug trekken, laten ze zich dan terug trekken en veroordeeld zijn.” Wij zijn, aldus de Senator, sterk genoeg om

Brand zet Curacao in duister

Gisteravond om even over achten ontstond brand in de linkervleugel van het gebouw van de Overzeese Gas en Electriciteitsmaatschappij op Curacao. Na een paar minuten was de brandweer reeds aanwezig en kon worden begonnen met het blussingswerk. Uit voorzorg werden alle generatoren uitgeschakeld, zodat de gehele stad in het duister werd gehuld.

Het vuur werd onmiddellijk van verschillende kanten met schuim en water bestreden en ongeveer een half uur later, was de brand reeds gebust.

De radiodienst stelde om kwart voor tien een noodzender in bedrijf, zodat de Curom zijn uitzendingen toen kon hervatten.



N.V. WINKEL'S HANDEL M.I.
Oranjestad Phone 1431



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

desnoods alleen verder te strijden in Korea. McCarthy eist, dat de Britse regering haar verontschuldiging aanbiedt.

In het Britse Lagerhuis antwoordde Attlee met de woorden: „Ik geloof niet, dat er iemand in Engeland is, die de uitspraken van MacCarthy beschouwt als representatief voor de Amerikaanse openbare mening.”

Het republikeins congreslid Dewey Short zei dat het Amerikaanse Congres 'er genoeg van heeft' om dictaten te ontvangen van de z.g. bondgenoten. Hij keerde zich fel tegen de opmerking gisteren in het Britse Lagerhuis gemaakt, dat sommige Amerikaanse leiders niet van plan zou den zijn een einde te maken aan de oorlog in Korea. De opmerking van Attlee, dat het een vraag is of president Eisenhower, dan wel Senator McCarthy de Amerikaanse buitenlandse politiek bepalen, noemde hij 'bina een belediging'. Senator McCarthy zei, dat toen hij hoorde van de opmerking van Attlee hij in gedachten weer de foto zag van Attlee, terwijl deze rode troepen in Spanje inspecteerde.

Isolationisme viert hoogtij
Senator Smith sprak als zijn overtuiging uit, dat de Europeanen zich niet zullen verdereigenen een Russische aanval en dat de Amerikaanse maatregelen in Europa daardoor een dubieuze zaak zijn geworden. Redevoeringen zoals gehouden zijn in het Britse Lagerhuis — aldus deze Amerikaanse senator — ontnemen de Amerikanen de lust om 600 miljoen dollar aan de verdediging van Frankrijk en Frans Indo China te spenderen.

Adlai pessimistisch
Adlai Stevenson, de Amerikaanse

Ridgway verwacht nog geen Europese oorlog

PARIS. Generaal Ridgway, de afgetrede commandant van de geallieerde legers in Europa, legde vandaag een verklaring af, waarin hij zei, dat de legers van de Noord Atlantische landen thans een punt hebben bereikt, dat verrassende aanvallen tot het verleden doet behoren. Geen aanval op

NAAR EUROPESE POLITIEKE EENHEID

PARIS. De ministers van buitenlandse zaken van zes Europese landen zijn vandaag te Parijs samengekomen voor hun eerste bespreking van een ontwerp-constitutie, die hun landen in een politiek bondgenootschap zou moeten verenigen. De vergadering, die twee dagen zal duren, vindt plaats op het Franse departement van buitenlandse zaken. Men veronderstelt, dat Adenauer en Bidault zich ook zullen beraden over de toekomst van de Saar. Beide partijen zijn niet elkaar eens geworden, dat de Saar „geeuropaeiseerd” zal worden, hoewel er afwijkende meningen op na houdt, hoe dit in zijn werk moet gaan.

Voor Nederland neemt aan de conferentie deel minister Beyen.

Democratische leider, die op een reis om de wereld is, heeft vandaag op een persconferentie in New Delhi gewaarschuwd om de hoop op succes van een conferentie tussen de grote mogendheden niet al te hoog te stellen wat betreft een regeling van de wereldconflicten. Nochtans, aldus Stevenson, moet de deur altijd open blijven staan. De toestand in Indochina zou verhelderd worden, indien de Fransen zich duidelijk over hun intenties ten aanzien van de toekomst van Indochina uitspraken, aldus Stevenson. De buitenlandse politiek van India noemde Stevenson veeleer „niet inmenging dan neutraliteit.”

STALIN KEURDE LAOS-INVASIE GOED

MONROE. Generaal Claire Chennault heeft vandaag meegedeeld in zijn bezit een afschrift te hebben van de notulen van een bijeenkomst in Moskou in Januari jl., waaruit zal blijken, dat de invasie van Laos in Indochina door Stalin was goedgekeurd. Generaal Chennault, die de Amerikaanse luchtmacht in China tijdens de jongste wereldoorlog leidde, onthulde de bron van deze notulen niet en verklaarde slechts, dat zij hem ter hand waren gesteld door „Russische vrienden”. Volgens Chennault werd de instructie van het Kremlin op 31 Januari, enkele weken voor Stalins dood, goedgekeurd.

Coördinatiecollege besprak transfer van Antilliaanse beleggingen en gelden uit Nederland

DEN HAAG. Mr. Boomstra, zilverder dat in de Coördinatiecommissie Nederland-Nederlandse Antillen voor de Antillen een verzuim is verkregen van Nederland ten aanzien van het kapitaalverkeer tussen Nederland en de Antillen, te weten een verzuim van de bestaande mogelijkheden, wat betreft de liquidatie en de transfer van Nederlandse beleggingen van Antilliaanse ingezetenen. Bereikt is dat praktisch aan

West Europa van enige betekenis zal mogelijk zijn — zo zeide hij — zonder dat de voorbereidingen op het hoofdkwartier te Versaille geregistreerd zouden zijn. Overigens voegde hij hieraan toe dat hij geen tekens zag die erop wijzen, dat er op korte termijn van een dergelijke aanval sprake zou kunnen zijn.

Op een vraag hoe de geallieerde strijdkrachten in Europa er op het ogenblik voorstaan, zeide hij dat zij er toe in staat zijn een mogelijke aanval een zware tol te laten betalen.

BUENOS AIRES. De Amerikaanse persbureaux in Argentinië mogen niet meer de nieuwswaardigheden van de buitenlandse persbureaux opvangen.

Het verlot daartoe was indertijd voorlopig verleend.

ZE DRONKEN EEN GLAS, ENZ.

DEN HAAG. Ter gelegenheid van het verblijf van de Antilliaanse delegatie van het coördinatiecollege was er in het Hotel du Vieux Doelen een ontvangst. Gastheer was minister Kernkamp. Behalve minister Kernkamp en zijn echtgenote en de heren Plantz, Karner, Abbad, Kraft, Boomstra en Van Boven waren o.a. nog aanwezig de ministers Luns, Donker, Van de Kieft, en Beel, de minister van staat Van Schaik, gouverneur Struycken, staatssecretaris Moorman, de Kamervoorzitters, de gezaghebber van Curacao, de heer Gorsira, het Statenlid van der Hoeven, de vertegenwoordigers van de Antillen en Suriname, de heren Debot en Pos, mr De Vries van het commissariaat voor Surinaamse zaken, de president-directeur van de K.L.M., de president-directeur van de Nederlandse Handels Maatschappij, de voorzitter van de raad van bestuur van het Instituut voor de Tropen, prof Koningsberger Utermark, de

Eilandraad

Goedkeuring verordening op uitgifte van eigendommen brengt rente van 8 op 6 procent

Raadslid de Palm zegt samenwerking met PPA fractie op en schaarft zich bij A.V.P.

De Eilandraad zette Woensdagavond zijn traditie van vlot werken voort en behandelde in een uur tijd een aantal belangrijke onderwerpen. Toen om acht uur de vergadering door de voorzitter mr L. C. Kwarisz werd geopend, ontbraken de leden Van Hoorn (bedankt), Lejeune (bedankt), E. Laclé, Flaugin en Kock.

Richtingaanwijzer

Onder de ingekomen stukken bevond zich onder meer een schrijven van de Subt. Officier van Justitie waarin deze ernstige bezwaren kenbaar maakt tegen het uit de nieuwe Politieke schrijven van het dwingend voorschrift tot het gebruik van lichtgevend richtingsaanwijzers. De brief werd naar de afdelingen verwezen.

Verder een brief van Pastoor Burgemeester met afschrift van telegram betreffende de meeting, welke werd gehouden te Alta Vista om te protesteren tegen het stichten van een C.A. op Aruba en een wijziging van de toelatingsbepalingen voor buitenlandse prostituties. De Heer Goedhoop vraagt dit stuk als nieuw agendapunt op te brengen en nog gedurende deze vergadering te behandelen. Verschillen de leden hebben hier bezwaar tegen en wensen niet te breken met de gewoonte dit soort stukken voor nader onderzoek te verwijzen naar de afdelingen. Het voorstel Goedhoop wordt dan ook verworpen met 10 tegen vier stemmen. De Heer Milo Croes verzoekt de grootst mogelijke spoed te betrachten bij de behandeling van dit stuk, omdat er aanwijzingen zijn, dat deze kwestie aanhangig is bij de Regeringsraad. Aan de geloofsbrieven van de Heer Nisbeth ontbreekt een stuk, zodat deze niet kunnen worden afgehandeld.

Sensatie!
Vervolgens komt een stuk aan de orde, dat nogal enige sensatie verwekt. Het is een brief, gericht aan de Eilandraad, ondertekend door de heer R. de Palm, waarin deze mededeling doet, dat hij de benoeming tot lid van de Eilandraad, als opvolger van de heer Lejeune aanvaardt, maar dat hij, ofschoon hij op de lijst van de PPA stond, zich niet zal beschouwen als lid van deze fractie.

De heer de Palm schrijft verder zich niet te kunnen verenigen met de houding die de PPA speelaal ten aanzien van de vreemdelingen, ineenmet, hetgeen op misleiding van de kiezers zou wijzen, waardoor hij zich beter thuisvoelt in de rij van vertegenwoordigers, die het Bestuurscollege stemmen, in 't bijzonder van die van de AVP. Het Bestuurscollege in het algemeen en de AVP zullen daarom op zijn steun kunnen rekenen.

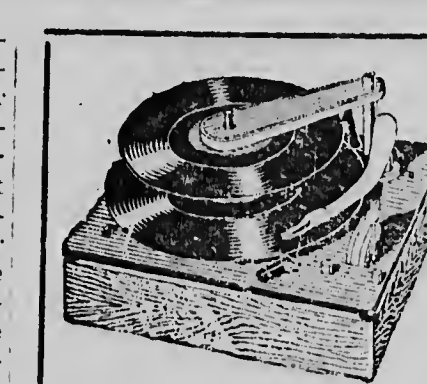
De heer Yrausquin verzoekt dit stuk naar de afdelingen te verwijzen.

Vervolgens komt het laatste punt van de agenda aan de orde: de Ontwerp eilandverordening ter

voorzitter van het voorlichtingsinstituut van het Welaartsplan Nederlandse Antillen en de directeur daarvan, dr. Westerman, dr. Jonkers, de Directeur van de Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij, ir. Bloemgarten, de president-directeur van de B.P.M., mr. Raat Onnes, de directeur van de Hollandse Bank Unie, de president-directeur van de Eerste Nederlandse Verzekeringsmaatschappij, de directeur van de Curacao Trading Company, de president-directeur van de Esso, de directeur van de Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken.

Van de Nederlandse delegatie waren aanwezig de heren Dangremont, S. Boomstra, Jonkers, De Kriger, Lambert, Mulder, Van der Peijl, Timmermans, Staal, de Waard en May.

Teheran. De Nationale Olie maatschappij van Perzie heeft met een Italiaanse maatschappij — vermoedelijk de Fiat — een overeenkomst gesloten om olie te ruilen voor auto's.



SPECIAL VOOR DE TROPEN GEBOUWDE TOESTELLEN

PHILIPS RADIO BX 126 A

4 golfbereiken
5 lampen met 7 functies
Band-spreiding van 0.25 en 20 meter band
Hoog looatregelaar
Baschakelaar

Prijs f. 135.-

Palais Royal



PHILIPS

automatische 3 speed platenwisselaar, voorzien van de verdegewicht pickup:

Slechts fl. 125.-

Maak zelf Uw radiogramfoon met deze prima platenwisselaar en een Philips radio

10 % korting bij contant

Palais Royal

De Heer Eman noemt het voorstel tot verlaging van de rente een politieke stunt en wil graag meedoen aan dit spelletje. Hij stelt daarom voor de rente te brengen op 4 pct.

De voorzitter wijst er op, dat het teleurstellend is, dat de Raad altijd met bezwaren komt bij elk belastingvoorstel. Aan de ene kant wil de raad allerlei nieuwe, geldverlopende voorzieningen, maar als het bestuur komt met voorstellen tot het opbrengen van fondsen, wordt er voortdurend geknabbeld en gepingeld. Dit kan niet zo doorgaan.

De Heer Yrausquin is het niet met Eman eens. Het betreft hier geen politieke stunt. Zijn voorstel is niet uit de lucht gegrepen, maar gebaseerd op de thans geldende rentevoet. Wil de Heer Eman er echter een stunt van maken, dan is hij bereid mee te gaan met een verlaging tot 4 pct.

Na nog wat debatten wordt dan het voorstel tot verlaging tot 5 pct. verworpen met 9 tegen 5 stemmen. Het voorstel van de Heer Eman (4 pct.) wordt niet ondersteund.

Het ontwerp wordt dan in zijn geheel zonder hoofddelijke stemming aangenomen. Om precies negen uur sluit de voorzitter de vergadering.

ECONOMISCH EN ZINDELIJK GAAT HET KOKEN OP EEN CALORIC



De grootste verscheidenheid in modellen
CALORIC het meest verkochte gasfornuis in Amerika
Ook op de Antillen zeer populair

PALAIS ROYAL



Sole Distributor for Aruba:
MARIO S. ARENDS INC.

GENIET VAN
WYLER SOEP
De heerlijkste soep, die te koop is

LUCHT-OMNIBUS

JEUGD-WEEKBLAD



Werf passagiers voor de omnibus

BESTE JONGENS EN MEISJES,

Dat was me wat. Toen ik terug kwam van de maan om weer op tijd in Aruba te zijn, kwam er een lek in een van mijn keuzes en je begrijpt, dat is niet snel begon weg te lopen. Het was direct de hulpinstallatie van mijn ruimtetank en ik mij zelf op die manier nog in de redding. Gelukkig was er een ruimtestation in de buurt, waar ik kon landen en in de luchtdichte hangar de nodige reparaties verrichten.

Zo liep dit avontuur nog goed af en kom ik deze week toch nog in Aruba, al is het dan twee dagen later.

Ik ben heel blij met de grote hoeveelheid brieven, die op mij wachtte. Fijn dat er weer nieuwe passagiers zijn gekomen. Hoe meer zielen hoe meer vreugd in de omnibus. Weet je wat jullie allemaal moesten doen? Vraag je vrienden en vriendinnen om ook passagier van de Omnibus te worden. Dan wordt de kring nog groter en kunnen wij eens gaan denken aan een gezamenlijke excursie. Je zou bijvoorbeeld eens kunnen komen kijken hoe een krant gemaakt wordt, of we zouden iets anders kunnen gaan bezoeken. Maar dan eerst wat meer leden (pardon, ik bedoel passagiers) voor de Omnibus. Helpen jullie allemaal mee? Dat is dan afgesproken.

Wie de meeste nieuwe passagiers aanbrengt krijgt van mij een mooi cadeautje. Wat voor cadeautje? Dat zul je wel zien. Bedwing je nieuwsgierigheid nog maar even...

En nu maar weer: TOT DE VOLGENDE WEEK.

DYNAMO.

Brieven van passagiers

FRANKLIN WOLF, die zo keurig schrijven kan, dat hij gewoon een voorbeeld kan zijn voor Dynamo zelf... schrijft, dat het nog niet in orde is met zijn bonnen. Dat is niet zo mooi. Kom als je in de stad komt, even op het kantoor van de Arubaanse Courant langs, dan kunnen we dat regelen. Afgesproken?

RENATA REDOUT heeft haar raadse oplossingen weer prachtig met tekeningen versierd. Van de gedichtjes heb ik genoten en ik heb ze in mijn luchtkast geborgen, om ze voor een volgende krant te bewaren. Wel bedankt. Je wordt bevorderd tot Hulpconducteur.

ELLEN GOEDHOOP wordt zo

langzamerhand mijn meest trouwe passagier. Dit keer stuurde ze weer oplossingen, die alle goed waren.

LIGIA en JOSTA DOEDEL heeft ik beide welkom als passagiers. Wat schrijven jullie keurig zeg. De oplossingen waren goed en wat het gedicht van Josta betreft, kijk daarvoor maar in de volgende Omnibus.

PAUL VAN NIEL stuurde ook een mooi gedicht. Prachtig hoor en wat een fijne tekeningen van de maan, een schip en een voetballer zeg. Ook het eerste raadsel had je goed opgelost hoor. Blijf maar trouw meedoen.

Pedro het Aardmannetje vertelt

Jan ziet een vreselijk beest! - Maar Pedro lacht

Jan ziet het meteen. Daar zit Pedro, zijn trouwe kleine kameraad, met een gezicht als een oorworm, op zijn steentje: boos, héél boos! Jan komt wat bedremmeld naderbij. Waarom zou 't dwergje zo kwaad zijn? Hij heeft toch de hele week zijn best gedaan op school, heeft moeder geholpen met boodschappen en geen dieren geplaagd. Nee, Jan gelooft niet, dat Pedro op hem boos kan zijn!

Daarom stapt hij maar rustig naar het kleine mannetje toe. „Wat is er toch, Pedro?“ vraagt hij. „Ben je ergens kwaad om?“

„Natuurlijk!“ bromt de dwerg. „Hoe kun je dat nog vragen? Kijk eens, dat jij mijn verhaaltjes in de krant laat zetten, vind ik niet zo erg. Maar dat mijn verhaal over de rode bloemen zo slordig behandeld is, dat er hele zinnen uit gevallen zijn, en het nu eigenlijk een heel gek verhaal is geworden, daar ben ik gewoon gloeiend nijdig om. En ik vertel niks meer. Uit! Afgelopen! Nooit meer!“

Jan ziet nu pas, dat er een „Arubaanse Courant“ voor hem ligt, uitgespreid onder een paar stenen. Met een puntig, beschuldigend vingertje wijst Pedro naar het laatste verhaal in de „Omnibus“.

„Ik had gezegd: Neptunus streek eens nadenkend door zijn baard van zeewier en keek rond over de zandige, zacht hellende heuvels, de zandige, met witte branding omzoomde kusten.“

En wat staat er in deze mensenkant? Dat Neptunus door zijn baard en ook over de heuvels en over de kusten streek! Ik zie Neptunus al over de heuvels kruipen! En maar strijken, jongens! Bah, wat een onzin! Alle kinderen zullen er wel erg om gelachen hebben. En er staan nog veel meer fouten in!“

Jan kijkt sip. Pedro heeft gelijk. Dat is erg vervelend!

„Och, beste Pedro,“ zegt hij, „ik vind het erg naar voor je. Maar zie je, zo'n krant moet op tijd klaar zijn. Misschien hebben die krantenmensen wel erg haast gehad!“

„O - ja!“ moppert het dwergje. „Haast. Echt weer iets voor de mensen! Altijd haast! Hollen, vliegen, draven! Ze struikelen haast over hun eigen benen en vallen over hun eigen woorden. — Ja, én maar jakkeren in hun auto's, enne... wat helpt het allemaal? Worden ze er beter of gelukkiger van...?“

Raadselhoek

De raadsels van de vorige week waren niet al te moeilijk, geloof ik. Er waren tenninste heel veel passagiers, die spijkers met koppen sloegen en goede oplossingen inzonden. De door elkaar gegooidde letters betekenden:

SCHOUENMAKER,
SAN NICOLAS,
ONDERWIJZER JULIANA-
SCHOOL,
DYNAMO ORANJESTAD.

En de tekst van de brief luidde als volgt:

Beste Kees, Kom je morgen

om tien uur bij het hol van de haas onder aan de Hooiberg? We beginnen dan een grote speurtocht.

Franklin Wolf had het bijna goed. Jammer dat je één woord, en wel „aan“ bij de Hooiberg vergut. Dat is pech, hè? Volgende keer nog beter uitkijken, hoor.

Een 10 met een griffel voor Renata Redout, die het „Arabisch“ goed vertaalde en weer een bon mag komen halen.

Ellen Goedhoop krijgt ook een bon. Kom je nu spoedig al je bon-

nen halen? Er liggen er heel wat op je te wachten.

Ligia Doedel krijgt een bon en Josta Doedel ook. Kom ze maar halen!

Paul van Niel krijgt dit keer een bon, niet voor de raadsels, want hij had er maar één opgelost, maar wel voor zijn mooie plaatjes en versjes!

Je weet het. De bonnen hebben per stuk een waarde van 50 cent en kunnen worden gebruikt om er een mooi boek of een spel mee te kopen in de Aruba Boekhandel. Je kunt ze opsparen en dan iets heel moois er voor kopen.

Met een kanon kan men nauwkeuriger schieten dan met een raket, maar het grote voordeel van raketten voor deze vorm van hulpverlening is, dat een raket voor dit doel niet groot hoeft te zijn en gemakkelijk is mee te nemen.

Raketauto

De Duitsers hebben het ook nog geprobeerd met raketten voor het voortbewegen van auto's. Dat lukte best en OPEL maakte een race wagen met raketten die harder liep dan elke andere auto. De wagen schoot zo snel weg na de start, dat de bestuurder stevig moest worden vastgebonden in zijn stoel, anders zou hij er uitgevallen zijn.

Het bezwaar was echter weer, dat er te veel brandstof nodig was en dat de auto dus alleen over heel korte afstanden kon lopen.

Een volgende keer vertel ik jullie dan nog wat over de uitvindingen die in oorlogstijd werden gedaan op het gebied van de raketten. Het is natuurlijk wel erg jammer, dat die raketten voor een zo slecht doel gebruikt werden, maar één ding is zeker en dat is dat er gewichtige uitvindingen werden gedaan, die ook in vredetijd heel belangrijk kunnen zijn en dan de mensen grote diensten kunnen bewijzen.

Zoekplaatje . . . waar zijn de versjes?

Zoek maar niet langer... De versjes staan deze keer niet in de omnibus, om de eenvoudige reden, dat er geen plaats meer voor was. Er was zoveel copie, dat de versjes moeten blijven liggen tot de volgende week...

Let dus maar goed op, Woensdag a.s. van wie er weer versjes geplaatst worden.

een zweep bij nodig); 8. nou, dat zie je zo.

Als je nu het woord leest, dat er op de grote kruisjes staat (denk er aan van boven naar beneden), dan weet je meteen, wat iedere jongen en ieder meisje eigenlijk moest hebben.

Voor dit raadsel worden weer bonnen gegeven. En dan is er hier nog een, waarvoor een extra bon wordt gegeven, maar die is werkelijk moeilijk en alleen voor de grotere kinderen bestemd.

Een vrouw heeft 8 liter melk in een blik, dat precies 8 liter inhoud heeft. Haar buurvrouw wil 4 liter van haar overnemen, maar die heeft niets anders dan een kruik van drie liter en een van vijf liter inhoud.

Hoe kunnen ze nu precies samen delen, zonder andere maten te gebruiken?

Wie heeft er een rekenknobbel om dit raadsel goed op te lossen? Schrijf het uitvoerig aan Dynamo en win een bon.

Je ziet het, deze week geen kinderachtig raadsels...

We gaan naar de maan (IV)

Raketten voor vele doeleinden

Zonls we gezien hebben, had dr. Goddard het geprobeerd met raketten, die uit drie delen bestonden en kon, doordat telkens als genoeg brandstof verbruikt was, een deel afvlieën en grote hoogte worden bereikt. Dat alles gebeurde in 1935.

De professor zou zeker nog veel meer hebben ontdekt, als niet juist in die dagen de grote mensen zo

dom waren geweest weer over oorlog te gaan denken en men niet meer zocht naar deze interessante roekets, maar naar raketten voor wapens...

Raket voor vrede

Ilemaal is dat niet waar. Men vond gelukkig ook nog iets uit, waardoor de raketten konden worden gebruikt voor heel menslievend werk en wel een raket, die gebruikt kon worden om de verbinding tot stand te brengen tussen de wal en op de kust gestrande schepen.

Men schiet dan een raket over het schip heen. Aan die raket is een touw gebonden, zodat er dan meteen verbinding is ontstaan tussen de wal en het schip. Dat touw is maar dun, maar daar bindt men dan een dikker touw aan vast, en weer dikker, totdat er een touw is gespannen tussen de wal en het schip en de schipbreukelingen in speciale stoeltjes, die langs het touw op en neer kunnen worden getrokken, worden gered.

De nieuwe raadsels

Zet je tanden op elkaar. Deze week komen jullie er niet zo gemakkelijk van af.

X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X
X	X	X

Dit raadsel vonden we in een raadselboek van Leonard Roggeveen, die mijnheer, die allerlei leuke boeken schrijft voor de jeugd. Het is niet gemakkelijk!

Je ziet een stelletje grote en kleine kruisjes. Op deze kruisjes moet je een letter neerzetten.

Van boven naar beneden: 1. een medeklinker, die nogal siss; 2. een familied, ook wel grootvader genaamd; 3. een jongensnaam; 4. een andere naam voor koren; 5. een andere naam voor graan (geestig, hè?); 6. een stuk tuingereedschap; 7. een stuk speelgoed (je hebt er

A. LOBO.

INSURE LIGHTNESS OF YOUR BAKING

Lightness and fluffiness are the real secrets of delicious baking. Assure your success with double-acting Davis which gives double protection. Batter rises twice—once in your mixing bowl—then again in the oven.



I can tell by your floors you use JOHNSON'S PASTE WAX!

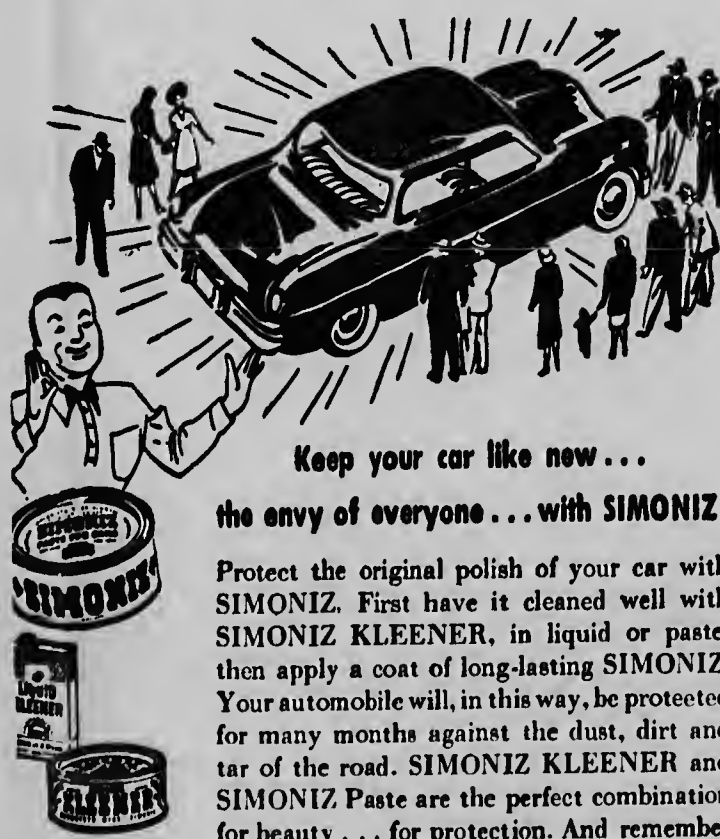
"Yes, it's the best, and the most economical tool!"



You'll find this famous wax the very best way to protect and beautify your floors. A thin film polishes quickly... leaves a hard, lustrous finish that resists dust, grime, heat, moisture and wear! Never oily... never smeary! With Johnson's, you use less wax and polish one-third as often! Why not economize with the best ask for Johnson's Paste Wax today!

Developed by the famous Johnson Research Laboratories

JOHNSON'S PASTE WAX



Keep your car like new...

the envy of everyone... with SIMONIZ!

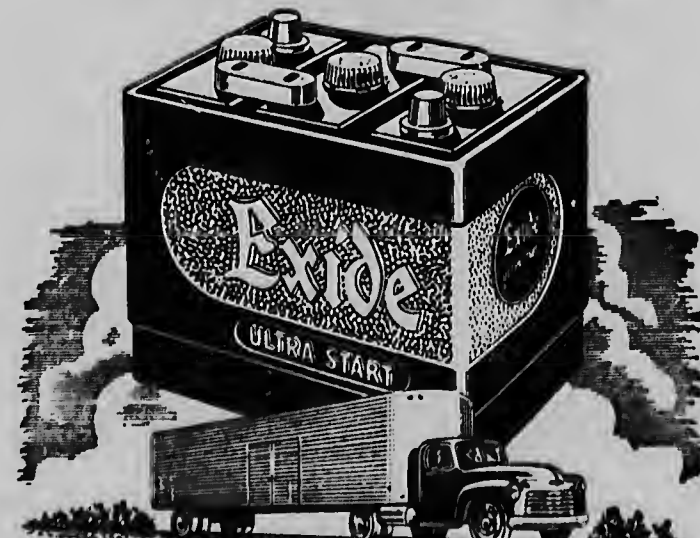
Protect the original polish of your car with SIMONIZ. First have it cleaned well with SIMONIZ KLEENER, in liquid or paste, then apply a coat of long-lasting SIMONIZ. Your automobile will, in this way, be protected for many months against the dust, dirt and tar of the road. SIMONIZ KLEENER and SIMONIZ Paste are the perfect combination for beauty... for protection. And remember... SIMONIZ lasts longer!

Today more than ever... motorists wise SIMONIZ!

SIMONIZ COMPANY

2100 INDIANA AVE.
CHICAGO 16, U. S. A.

Sensational New Battery Exide. ULTRA START built to last much longer



Put the amazing new EXIDE ULTRA START in your car or truck and you won't have to buy another battery in a 1-0-0-0 time. Brand new and exclusive features! See it today!

WHEN IT'S AN EXIDE... YOU START!

ARUBA TRADING COMPANY

Ingezonden

Olie op de golven

Er is nog nooit zoveel geschreven over voetbalsport als de laatste dagen. De kranten staan vol met ingezonden stukken, helaas blijft het daarbij, want opbouwende kritiek ontbreekt grotendeels. Door al dit geschrijf komen we er niet, er komen kloven en zij die eerst vrienden werden door de sport, worden nu vijanden door de sport. Ik wil hier nog niet eens spreken over de slechte indrukken, die dergelijke artikelen buiten Aruba veroorzaken. Het gezegde van iemand uit Curacao: Op Aruba wordt niet meer gevoetbald, maar gevochten spreekt duidelijke taal. Mijns inziens ligt de grote fout dat men te weinig begrip heeft voor elkaanders moeilijkheden. We zijn in de sport immers geen concurrenten, doch vrienden. Wanneer er b.v. moeilijkheden bij een bepaalde wedstrijd zijn zoals Zaterdag j.l., dan moet het toch niet gebeuren dat leden van een andere club daar behagen in scheppen. Het moet niet voorkomen dat een vereniging een vergadering vraagt met een bestuur van een sportbond en maanden op antwoord moet wachten.

Het moet niet voorkomen, dat iemand die zich achter de naam „Sportvriend” verschuilt een aanval op de strafcommissie doet, terwijl terwijl nog geen enkele uitspraak van deze commissie officieel is bekend gemaakt, alleen het AVB bestuur is hiervan op de hoogte. Daarbij wil ik aantekenen dat van neer deze commissie straffen oplegt het nog niet vast staat dat alle leden het eens zijn met de manier van straffen. Wij moeten allen van ons voetstuk komen en samenwerken. Laten we elkaar de helpende hand reiken, uiteindelijk hebben we elkaar allemaal nodig.

Er is de afgelopen jaren hard gewerkt op Aruba voor de sport, zie ons stadion, zie de veel succes van ons nationale elftal. Moe-ten deze dingen nu ineens vernietigd worden door de thans bestaande toestanden. Het publiek kan hier veel toe mede werken, zowel de goeden als de kwaden, de kwaden door zich behoorlijk te gedragen en de goeden door de kwaden een voorbeeld te blijven geven.

Nu Aruba in een periode van zelfstandigheid is gekomen, moeten we nu juist kloven gaan maken in de sport? Stop met dat geschrijf, stop met dat gepraat, geef

ons de daad. Reik elkaar de hand, toon begrip voor elkaanders moeilijkheden, wanneer er incidenten zijn beize ze van beide kanten en respecteer de sport. De sport is voor ons plezier, niet zoals de laatste tijd voor ons verdriet.

Daarom stop met dat geschrijf en begin met elkaar te begrijpen. Sportliefhebber.

OVERSTROMING VAN AMAZONE-GEBIED

RIO DE JANEIRO. In het gebied van Obidos in Brazilië is het water van de Amazone zo gestegen, dat men in kano's over de daken der huizen vaart. De waterstand is hoger dan in 1922, toen een recordhoogte werd bereikt. Het gebied tussen Manaus, de hoofdstad van de staat Amazonas, en de zee (een afstand van 1.500 km) is gedeeltelijk door de overstroming verwoest. Geschat wordt, dat 70 pct. van de oogst in een groot gebied verloren is gegaan.

Gouverneur opende zittingjaar Surinaamse Staten

PARAMARIBO. - Z.Exc. gouverneur Klaasesz opende Dinsdag het 88ste zittingsjaar van de Staten merkte de gouverneur op, dat de verwachting niet ongerechtvaardigd lijkt, dat de kleine commissie er in zal slagen een aanvaardbare oplossing te vinden. Hij zeide, dat het ontwerp van het tienjarenplan op 15 Augustus 1952 aan de Staten is aangeboden en de regering is ervan overtuigd, dat dit college het overwegend belang van een spoedige behandeling zal inzien en zich derhalve binnenkort zal willen uitspreken over dit plan. De gouverneur deelde mede, dat de landsmiddelen in 1952 S.fl. 6 miljoen meer bedroegen dan in 1951 en wel S.fl. 1 miljoen meer dan de raming aanwees. De regering streeft naar verbreding van de economische basis. Voor het aantrekken van vreemd kapitaal wordt het gunstig geoordeeld een aangenaam fiscaal klimaat te scheppen. De onlangs ingediende wijzigingen in de inkomstenbelasting voor rechtspersonen, de verruiming van de vrijstelling van invoerrechten, de wijziging van de invoerrechten, en de wijziging in het domeinbeheer zijn 'aarvan voorbeelden. Voor de opvoering

OFFICIELE BEKENDEMAKING van het Gouvernements-Secretarie Benoeming:

J. Tromp, tijdelijk tot bode bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba; Mej. L. van Klinken, tot onderwijzeres 3e klasse en werkzaam gesteld aan de Openb. Julianaschool op Aruba; R. Koolman, tot tijdelijk deurwaarder der belastingen op Aruba; Mej. M. B. Valk, Mej. J. M. E. Wild en Mej. A. M. Senior tot tijdelijk schrijver b. en werkzaam gesteld ten kantore van de Landsontvanger in het eilandgebied Aruba; T. R. A. de Palm, tot tijdelijk adjunct-commies en werkzaam gesteld ten Parkette van de Officier van Justitie op Aruba; Mej. I. M. Th. Marugg tijdelijk schrijver a. ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba, tot waarnemend Substituut Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg zittingsplaats Aruba; Bevordering: C. E. Mimie, tijdelijk schrijver a. ten hulpkantore te San Nicolaas op Aruba, tot tijdelijk klerk b. Eervol ontslag aan: Mevr. J. Huisbers-Vorstenburg, tijdelijk bibliotheek-ambtenaar 2e

klasse op Aruba, op haar verzoek; Mevr. H. F. Veenendaal-van Rhijn, tijdelijk onderwijzeres 3e klasse op Aruba, op haar verzoek; Th. L. Mattheeuw, tijdelijk chauffeur van de ziekenauto op Aruba, op zijn verzoek; Mej. P. J. Hollaar, onderwijzeres 1e klasse, categorie A, aan de Openbare Julianaschool Aruba, op haar verzoek; E. O. Frigerio, telegrafist 1e klasse bij de Landsradio- en Telegraafdienst op Aruba, op zijn verzoek, ingaande 30 Juni 1953.

Toelating: C. T. Nolthenius, geneeskundige, wonende op Aruba, tot de uitoefening van de geneeskundige praktijk in de Nederlandse Antillen; W. H. J. Bosman, geneeskundige, wonende op Aruba, tot de uitoefening van de geneeskundige praktijk in de Nederlandse Antillen.

GRUENTHER WORDT NATO-COMMANDANT

WASHINGTON. President Eisenhower heeft aangekondigd, dat generaal Matthew Ridgway, de geallieerde opperbevelhebber in Europa, chef zal worden van de Amerikaanse legerstaf. Verder draagt Eisenhower zijn goede vriend en stafchef luitenant-generaal Alfred Gruenther voor als de opvolger van Ridgway. Generaal Gruenther is momenteel stafchef op het NAVO-hoofdkwartier bij Parijs. Hij bekleedde deze functie sinds Eisenhower zelf opperbevelhebber in Europa was. Eisenhower benoemde admiraal Arthur Radford tot voorzitter van de commissie van Amerikaanse stafchefes als opvolger van generaal Omar Bradley. Het Witte Huis heeft bekend gemaakt, dat Eisenhower later admiraal Robert B. Carney tot leider van de vlootoperaties zal benoemen ter vervanging van admiraal William F. Halsey.

rond Can. dir. 39 miljoen in 1950 en Can. dir. 45 miljoen in 1951, welke bedragen ten laste der exploitatierekening werden gebracht. In totaal werden in 1952 306 bronnen tot ontwikkeling gebracht tegen 292 in 1951.

Met het oog op de financiële weerstand en de toekomstplannen werd, boven de met de afschrijvingen overeenkomende bedragen ook in 1952 weer een belangrijk deel van de winst in het bedrijf gehouden, nl. dir. 18.8 miljoen bij een winst van dir. 41.2 miljoen tegen vorig jaar resp. dir. 18.3 en 35.95 miljoen.

De dividenduitkering per aandeel bedroeg in 1952 dir. 0.75 (v.j. 0.60).

In de te Toronto gehouden aandeelhoudersvergadering deelde de voorzitter mede, dat de verkopen van de maatschappij gedurende het eerste kwartaal van 1953 die van het vorige jaar overtroffen.

OOK MODERNE HERBERG SLUIT POEDTEN VOOR CHRODUS' FURTELEN

MIAMI. In Miami heeft een hotel de reserveringen opgezegd en het hotel is gekleurd geestelijke gedelegeer-

den naar een nationale conventie van de „Church of God in Christ”, omdat telefonisch was gebleed, dat het hotel opgeblazen zou worden, als de gedelegeerden onder de schakels en dwelplang te voorke-

Wast Uw hoofd met Shampoo Drene THANS NIEUWE, LAGERE PRIJZEN



Dubbelgrote fles	Fl. 1.60
Grote fles	Fl. 1.00
Middelgrote fles	Fl. 0.50
Kleine fles	Fl. 0.25

Drene is het enige vloeibare middel, uitsluitend gemaakt om Uw haar te wassen en te verfrachten.

Drene geeft het haar zijn natuurlijke glans...
Drene verwijdert en voorkomt roos...
Drene houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit.
Drene geeft vijf keer zoveel schuim als zeep...
Drene geeft schuim zelfs met zee water...
Drene kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar...

Wast Uw hoofd met Shampoo Drene en al Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!

“Soaping” dulls hair. Halo glorifies it!



Not a soap, not a cream—Halo cannot leave dulling, dirt-catching soap film! Gives fragrant “soft-water” lather—needs no special rinse!

Removes embarrassing dandruff from both hair and scalp! Halo leaves hair soft, manageable—shining with colorful natural highlights! Yes, “soaping” your hair with even finest liquid or oily cream shampoos leaves dulling, dirt-catching film. Halo, made with a new ingredient, contains no soap, no sticky oils. Thus Halo glorifies your hair the very first time you use it. Ask for Halo—America's favorite shampoo—today.

Halo reveals the hidden beauty of the hair!

doubly good!

GOOD FLAVOR
Chocolaty and delicious! Smooth and satisfying!

GOOD BODY BUILDER
Almost a meal in itself! Extra calcium for strong bones and teeth!

Cocomalt
PRODUCT OF R. B. DAVIS CO.

Seagram's V.O. CANADIAN WHISKY

“Honoured the World Over”

Verscheidenheid het geheim van smakelijk eten

Stel Uw maaltijden samen met **Campbell's SOUPS**

Of U nu een speciaal diner, of een gewone familiemaaltijd samenstelt, vergeet niet Campbell's soep op te nemen. Campbell's soepen helpen U een verrukkelijke verscheidenheid te brengen in Uw maaltijden, waardoor elke maaltijd meer compleet wordt. Er zijn zoveel soorten om uit te kiezen - en alle zijn smakelijk en voedzaam en zo eenvoudig klaar te maken. Sommige zijn gemaakt van krachtgevend vleesbouillons, andere worden gemaakt van sausgladde puree, weer andere bieden een verscheidenheid van heerlijk frisse tuingroenten. U zult het gemakkelijk vinden om Uw maaltijden en Uw budget in evenwicht te brengen met Campbell's soepen. Zorg er daarom voor altijd een voorraadje in Uw keukenkast te hebben en gebruik ze REGELMATIG.

Bean With Bacon	Clam Chowder	Mock Turtle
Beef	Consommé	Ox Tail
Beef Noodle	Cream Of Asparagus	Pepper Pot
Black Bean	Cream Of Celery	Scotch Broth
Bouillon (Beef Broth)	Cream Of Chicken	Tomato
Chicken (With Rice)	Cream Of Mushroom	Vegetable Beef
Chicken Gumbo	Green Pea	Vegetable
Chicken Noodle		Vegetarian Vegetable



Campbell's SOUPS

Gecondenseerd om meer waarde te bieden. — Let op het Rood-Witte Etiket.

Het bestuur van de Partido Patriotico Arubano

Kennis genomen hebbende van de brief dd.13 dezer van Rolando de Palm aan de Eilandsraad van Aruba, waarbij hij zijne relatie met de P.P.A. verbreekt en zich openlijk schaart aan de zijde van de A.V.P. (partij van Henny Eman).

Overwegende dat de daarin vervatte gronden en beweringen ten eenenmale in strijd zijn met de waarheid en de P.P.A. ten laste gelegde feiten juist praktijk is van de tegenpartij;

Overwegende dat het optreden van meergenoemde de Palm een aanfluiting is van de parlementaire etiquette, het burgerlijke fatsoen, waardigheid en decentie;

Overwegende dat meergenoemde persoon het vertrouwen van de kiezers van de P.P.A. heeft geschonden en hun mandaat heeft verraden;

Gehoord de door voornoemde de Palm gedane verklaringen;

CONCLUDEERT

dat de drijfveeren tot genoemde laakbare handelingen voortspruiten uit een hem door de A.V.P. aangeboden betrekking;

BESLUIT

Ingevolge artikel 6 van de statuten der Partij voornoemde de Palm te royeeren en als een ongewenscht element voor de Arubaansche gemeenschap te kwalificeren.

Oranjestad, Aruba, 14 Mei 1953



Officiële

Mededelingen van de
Aruba Voetbal Bond

VOORLOPIGE SCHORSING

In de Bestuursvergadering van onze Bond van Woensdag 13 Mei 1953 werd met algemene stemmen besloten de speler van Aruba Jrs., L. Brion (Chia), voorlopig te schorsen, in afwachting van de beslissing van de Straf-Commissie. Zulk in verband met het door hem geleide wangedrag tijdens de wedstrijd Aruba Jrs.—Hollandia Zaterdag 9 Mei j.l.

De persoon van Birgilio Dirksz werd gestraft met het ontzeggen van de toegang tot het Wilhelminastadion voor alle door de A.V.B. gehouden en te organiseren, of onder auspiciën van deze Bond te den voetbalwedstrijden voor de tijd van een jaar. Aan te vangen af de datum van heden. Zulk wegens het slaan van een scheidsrechter.

VOORTGANG COMPETITIEWEDSTRIJDEN

In overleg met de Scheidsrechtersvereniging werd besloten om

de competitie op de vastgestelde datum te laten doorgaan. Dit is een voorlopige beslissing. Mochten scheidsrechters geen voldoende bescherming ondervinden en misdragingen weer voorkomen, dan zal het niet uitgesloten zijn, dat de competitie dit jaar geen voortgang zal kunnen vinden.

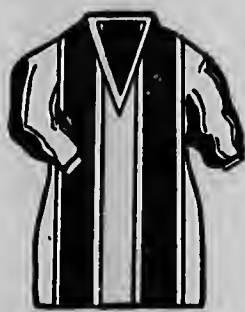
Misdragingen als zich de laatste tijd hebben voorgedaan moeten leiden tot ondergang van de voetbalsport op Aruba. Zij, die zich niet onttrekken op enigerlei wijze vertredende spelers te steunen of scheidsrechters lastig te vallen, of op andere wijze de voortgang van de voetbalsport benadelen, behoren niet in onze sportwereld thuis. Zodra personen zich op enigerlei wijze misdragen, zal hen de toegang tot het Wilhelminastadion voor een bepaalde of onbepaalde tijd worden ontzegd.

Het Bestuur doet vanaf deze plaats dan ook een beroep op een ieder, mede te helpen de voetbalsport op Aruba, welke de laatste jaren grote voortgang heeft gemaakt, te doen behouden. De sport moet gezien worden uit een oogpunt van lichamelijke opvoeding en tevens als recreatiemiddel voor het volk. De sport is de laatste jaren ook voor Aruba een sociale factor geworden. Zonder sport zal het er slecht uit gaan zien en daarom nogmaals: helpt ons de ware voetbalsport op ons eiland te behouden.

HET BESTUUR.

WIE IS PAULA?

Voetbalshirts
in alle kleuren



J. E. P. CABENDA & CO.

ORANJESTAD - TEL. 1539

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inkleding enz.
Expeditebedrijf
OFFICINA MARTIMA
G. T. VOS

K. LOONSTRA
SANITAIR

Dakota Tel. 1575

Kolossale Uitverkoop

Palais Oriental

Tegenover de H.B.U. Oranjestad

Vanaf 11 Mei tot 31 Mei 1953

Wij bieden de volgende artikelen aan tegen spotgoedkope prijzen:

KOFFERS — LEREN ARTIKELEN — INDISCHE EN CHINESE IVOREN ARTIKELEN — INDISCHE KOPEREN ARTIKELEN MET ENAMEL HANDWERK — MADEIRA EN CHINESE LINNEN ARTIKELEN IN ALLE MATEN — SATSUMA EN ANTIMONY ARTIKELEN — INDISCHE HANDWERK TAPIJEN — TASSEN EN RIEMEN VAN ALLIGATOR — CHINESE PORSELEINEN ARTIKELEN — CHINESE EN INDISCHE MEUBELN MET HANDWERK, zoals TAFELS, SCREENS, EN VELE ANDERE ARTIKELEN — JUWELIËN — HEREN-, DAMES- EN KINDERKLEDING — ZUIVER CHINESE — PYJAMA'S EN KIMONO'S EN 1000 ANDERE ARTIKELEN

Bezoekt ons en overtuigt Uzelven

CONDITIES: Strikt contant, geen verwisseling van goederen of terug-gave van geld toegelaten.

BALLANTINE'S

FINEST SCOTCH WHISKY

SPECIAL PRICES AND CONDITIONS
CARLOS WOLTER

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

Aruba Voetbal Bond

Aan allen, die de voetbalsport een warm hart toedragen!

Helpt ons de voetbalsport op Aruba
in stand te houden!

Gij allen hebt de laatste weken kunnen constateren, dat het met de voetbalsport op ons eiland minder goed gaat. Voor het leiden van de wedstrijden konden bijna geen scheidsrechters meer gevonden worden. Bij enige wedstrijden werd er zelfs gevochten en werden scheidsrechters gemolesteerd door publiek en spelers. Men ontzag zich zelfs niet om een scheidsrechter te mishandelen.

Het Bestuur van de Aruba Voetbal Bond heeft in deze gemeend maatregelen te moeten nemen. In samenwerking met het Bestuur van de Scheidsrechtersvereniging werd besloten tegen personen, die op een of andere wijze het de scheidsrechters lastig maken de toegang tot het Wilhelminastadion voor bepaalde of onbepaalde tijd te verbieden. Eveneens zal dit verbod van toepassing worden gebracht op personen die zich niet onttrekken de scheidsrechters tijdens of na een wedstrijd te beledigen enz.

Het voetbal spel ging de laatste jaren met grote stappen vooruit. Wij hoeven hier slechts te wijzen naar het mooie resultaat dat Aruba behaalde met het Vierlanden Voetbaltournooi, de Molen-wedstrijd tegen Curacao, enz.

Thans is het echter zover gekomen, dat er zelfs plannen zijn ontstaan om de competitie uit te stellen of wel de voornaamste wedstrijden zonder publiek te spelen, daar voor de wedstrijden geen scheidsrechters meer beschikbaar waren.

In haar vergadering van Woensdag 13 Mei j.l. heeft het A.V.B.-Bestuur, in overleg met het Bestuur van de Scheidsrechters Vereniging, besloten het nog eens te proberen en de competitie op normale wijze voortgang te laten vinden.

In verband met dit besluit doen wij bij deze een ernstig beroep op U allen: Verenigings-besturen, spelers en het grote publiek, helpt ons in deze de voetbalsport te behouden op ons Aruba! Helpt ons bij de lichamelijke opvoeding van de jeugd. U kunt allen hier Uw steentje bijdragen. Zodra een Uwer bemerkt, dat bepaalde personen zich niet aan de sportieve opvattingen houden, waarschuwen hen! Laat U niet verleiden om de scheidsrechters, die hun vrije tijd voor onze voetbalsport opofferen, uit te joelen, te beledigen, enz. Wij hebben de weinige scheidsrechters, waarover wij beschikken, nodig, want zonder goede leiding kan er niet gespeeld worden. Vergeet nimmer, dat scheidsrechters ook mensen zijn, die zich kunnen vergissen.

Wij mogen dan besluiten om een beroep op U allen te doen Uw volle medewerking te verlenen in het belang van de voetbalsport op Aruba, in het belang van de lichamelijke opvoeding van ons jonge geslacht, ja, in het belang van Aruba!

Aruba, Mei 1953.

HET BESTUUR VAN DE A.V.B.

TRANSPORTSTAKING IN PARIJS

PARIJS. De Parijzenaars moesten zich vanmorgen te voet of liftend naar het centrum van de stad begeven, maar kwamen nog laat op hun werk aan, daar de broeiende arbeidsonrust in Frankrijk zich vandaag ontlade in een 24-urige staking, die het gehele metro- en busverkeer in de hoofdstad lam legde. Het is de vierde maal in een maand tijds, dat de metro- en busdiensten vrijwel lamgelegd worden door de C.Q.T. De andere vakbonden, zoals de Force Ouvriere, de katholieke en onafhankelijke bonden, nemen niet aan de staking deel.

TE KOOP

GARAGE met alle bijbehorende gereedschappen

Ingericht voor alle soorten jobs

Voor serieuze koper fair deal verzekerd

Brieven onder No. 119 bureau van dit blad

TE KOOP

EEN HANG-LEGKAST

EN SCHOENENKAST

in moderne uitvoering.

Gemaakt van zwaar mahoniehout

SE VENDE

ESCAPARATE Y ZAPATERA

CAOBO POLIDO

COLOR NATURAL

Julianastraat 1

Cumpra discos PADU

y juda cultiva

MUZIEK ARUBANO

y apoya turismo na Aruba

24 seleccion pa anja.

Rainbo Bakery

TEL. 5084

SINT NICOLAAS

Voor dit weekend:

Sinaasappel Taart

WHOLE WHEAT PUNCH MET
KRENTEN DAGELIJKS VER-
KRIJGBAAR

en vele andere lekkernijen

ROYAL BAKERY

Tel. 1327 — Oranjestad

NO LUBIDA . . .

di laga yena bo cylindronan
di gas na tempo pa e dianan
di Fiesta

Yama: 1198

ARUBA GAS SUPPLY



Spread thick on bread — The milk every child enjoys

